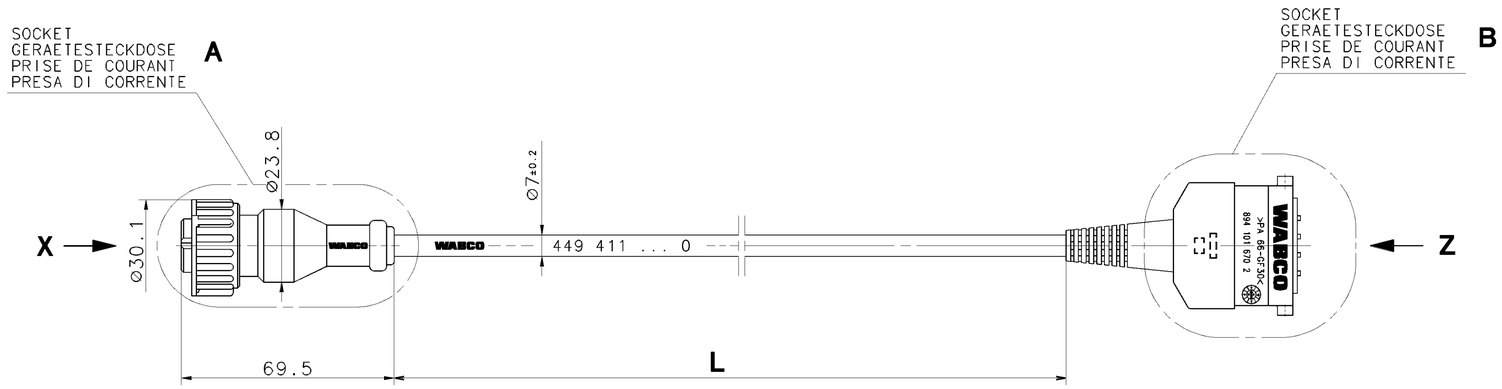


THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA } -40°C...+80°C

TYPE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER)
MODE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE)
TIPO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON SPINA) }
A IP 67, IP 6K9K
B IP 67, IP 6K9K

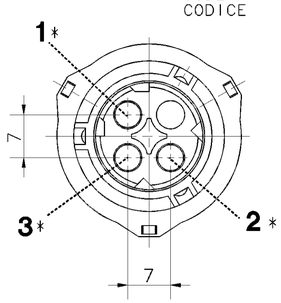
3-CORE CABLE
LEITUNG 3-ADRIG
CABLE A 3-CONDUCTEURS
CAVO A 3-CONDUTTORI } PUR 3×1.5mm²

RESISTANT TO
BESTAENDIG GEGEN
RESISTANT A
RESISTENTE A } AIR, WATER, MINERAL OIL, PETROL, DIESELOIL, SALTSPRAY
LUFT, WASSER, MINERALOEL, BENZIN, DIESELOEL, SALZSPRUEHNEBEL
AIR, EAU, HUILE MINERALE, ESSENCE, GASOIL, BROUILLARD SALIN
ARIA, AQUA, OLIO, MINERALE, BENZINA, GASOLIO, NEBBIA SALINA

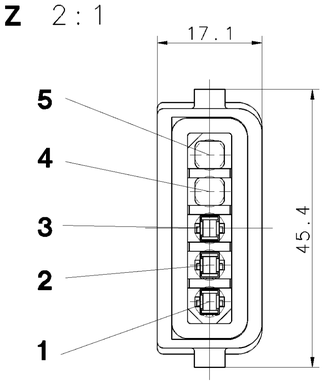
* SURFACE PROTECTION
OBERFLAECHENSCHUTZ
PROTECTION DE SURFACE
ROTEZIONE SUPERFICI : Sn

X 2 : 1

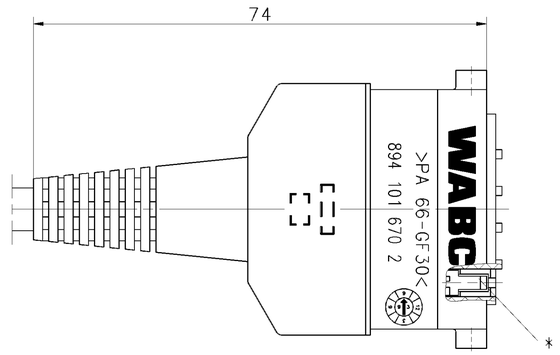
CODE
CODIERUNG
CODE
CODICE
DIN 72585-B1-3.1-Sn/K1



Z 2 : 1



2 : 1



First production samples, samples from new or modified moulds or changes of every kind must be approved by Engineering Department.

Teile der ersten Produktion, Teile aus neuen oder ge - aenderten Formwerkzeugen oder Aenderungen jeglicher Art beduerfen der Genehmigung durch die Entwicklungsabteilung.

Les premieres pieces de production, les pieces provenant de nouveaux moules ou de moules modifies, ou toutes autres modifications, doivent etre approuvees par le departement des etudes.

Campioni di inizio produzione, campioni ottenuti con stampi nuovi o modificati o con qualsiasi genere di mofica devono essere approvati dall'ufficio tecnico.

CHAMBER IN : KAMMER IN : CHAMBRE EN : CAMERA IN :	A	COLOR OF CORE ADERFARBE COULEUR DU FILS COLORANTE DEL FILI	CHAMBER IN : KAMMER IN : CHAMBRE EN : CAMERA IN :	B	CROSS SECTION QUERSCHNITT SECTION DE TRANSVERSALE SEZIONE TRANSVERSALE
2	Ⓐ	YELLOW/GREEN GELB/GRUEN JAUNE/VERT GIALLO/VERDE	3		1.5 mm²
1	Ⓐ	BLUE BLAU BLEU BLU	1		1.5 mm²
3		BROWN BRAUN BRUN BRUNO	2		1.5 mm²
			4		NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE NON COLLEGATO
			5		NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE NON COLLEGATO

CODE OF LENGTH LAENGENCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA	
ORDER NUMBER BESTELLNUMMER NUMERO DE COMMANDE NUMERO DELL'ORDINE	L [m] 449 411 □□,□ 0
EXAMPLE BEISPIEL EXAMPLE ESEMPIO	L = 6m 449 411 060 0
MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONGUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA	L_{min} = 0.1m L_{max} = 20.0m
TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANCES TOLERANZA	L ≤ 10m +0.100 −0.050 L > 10m +0.125 −0.075

* * DIN 16 901-150

GENERAL SPECIFICATION:	JED-334 * *
FURTHER TECHNICAL DATA:	
DOC. CODE:	SHEET: 10

GENERAL TOLERANCES

CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400	
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0	
MEDIUM	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5	

TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152

1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED

DCN-NO.	REV.	DATE
078053	2±A	01-06-25

100mm

CADAM-DRAWING COPYRIGHT

DATE	SIGNATURE
DRAWN: 98-01-08	WEBER
CHECKED: 98-01-08	OVERHAGE
STANDARDIZATION: 98-01-08	

WABCO

CABLE WITH SOCKET
KABEL MIT GERAETESTECKDOSE
CABLE AVEC PRISE DE COURANT
CAVO CON PRESA DI CORRENTE

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
% KG	1:1 (2:1)	449 411 000 0	653	1/1
SIZE	I.R.I.			
A 1	142	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR	

EXPERT CODE 7 7 4

PRODUCT TYPE 1 1 ☒

1009/016/3/04.93

605/653

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU NE SONT PERMISES QUE POUR LES BESOINS DE L'ETAT FEDERAL ALLEMAND, SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUS DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE OU DE DROIT D'AUTEUR RESERVES.
IN DIESEM DOKUMENT NIEDERGELEGTE INFORMATIONEN DURFEN OHNE VORHERIGE AUSDRUCKLICHE ZUSTIMMUNG WEDER VERVIELFAELTIGT NOCH ANDEREN MITGETEILT WERDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENSERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG OD. EINTRAGUNG EINES GEBRAUCHSMUSTERS VORBEHALTEN.
THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. OFFENDERS ARE LIABLE TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.